

# GEMEINDEANZEIGER



AMTSBLATT  
DER GEMEINDE  
HOCHDORF

04. August 2023  
Ausgabe 31

HOCHDORFER

Obst- und Gartenbauverein  
Hochdorf e.V.



## Mostfest

### 05. + 06. August

Beginn:  
Samstag: 18:00 Uhr  
Sonntag: 11:00 Uhr

*Sonntag zum Frühschoppen  
Oldtimertreffen*

Fürs leibliche Wohl ist in gewohnter Weise bestens  
gesorgt.

im Vereinsgarten-Wellingerstraße

Samstag, 5. August

## Der Hochdorfer Bauernmarkt im August

... wie immer mit jeder Menge Produkten aus der Region

Im Kinderprogramm kann man heute kleine, sich drehende farbkreise basteln.



... und natürlich gibt es wieder Martins Wurst.



Landleben Hochdorf e.V.



## KINO auf dem Berg

Wiese bei der Sportgaststätte Panorama  
Halläcker 2  
Lichtenwald

### 20. bis 22. August 2023

**Yesterday** Sonntag, 20. August  
**Die Küchenbrigade** Montag, 21. August  
**Die Fabelmans** Dienstag, 22. August

Beginn 21:00 Uhr  
Eintritt 6,- Euro

Für leckeres Essen sorgt „DER IMBISS“  
Getränke gibt es an der Kino-Bar

Bitte beachten Sie:  
Toiletten sind vorhanden,  
jedoch nicht barrierefrei.

BürgerNetz Lichtenwald

In Zusammenarbeit mit  
Kinomobil Baden-Württemberg e.V.



Veranstalter: Bürgernetz Lichtenwald e.V., 1. Vorsitzender Thomas Götz, Kirchweg 12, 73669 Lichtenwald.  
Ansprechpartner: Ute Hosch, Tel. 07153 48133. Weitere Infos unter [www.bn-lichtenwald.de](http://www.bn-lichtenwald.de)

## AUF EINEN BLICK



Bürgermeisteramt  
Reichenbach an der Fils  
Sprechzeiten:  
Bürgerbüro (Tel. 5005-15)  
Mo. 9 – 19 Uhr,  
Di. und Do. 7 – 16 Uhr,  
Mi. 7 – 13 Uhr  
Fr. 7 – 12 Uhr  
Übrige Verwaltung (Tel. 5005-0)  
Mo. 9 – 12 Uhr, 14 – 18 Uhr,  
Di. bis Do. 8 – 12 Uhr, 14 – 16 Uhr  
Fr. 8 – 12 Uhr  
Bücherei: Tel. 984450  
Di. und Fr. 11 – 13 und 15 – 19 Uhr

Bürgermeisteramt Hochdorf  
Telefon 5006-0  
Sprechzeiten:  
Mo. – Fr. 8 – 12 Uhr,  
Mo. zusätzlich 16 – 18.30 Uhr  
Mi. zusätzlich 13 – 16 Uhr  
Sprechzeiten – Termine  
mit Bürgermeister Kuttler, Frau Haller,  
Frau Wimmer, Frau Reich und Herrn Ker-  
ner nach telefonischer Vereinbarung.

Bürgermeisteramt Lichtenwald  
Telefon 9463-0, Fax 9463-33  
Sprechzeiten:  
Mo., Di., Mi., Do. 8 – 12 Uhr,  
Mo. 14 – 16 Uhr, Di. 16 – 18 Uhr,  
Do. 14 – 18 Uhr  
Termine mit Bürgermeister Rentschler  
und Herrn Mayer nach telefonischer Ver-  
einbarung.

## NOTDIENSTE



Rufen Sie in dringenden, lebensbedrohlichen **Notfällen** sofort die Rettungsleitstelle unter der Rufnummer **112** an.

**Bundesweite Rufnummer: 116 117 (kostenfrei aus allen Netzen)**

Unter dieser Rufnummer erfahren Sie die zuständige Notfallpraxis – auch ein notwendiger Hausbesuch kann angefordert werden.

**Für die Gemeinden Reichenbach und Lichtenwald**

Notfallpraxis Esslingen am Klinikum Esslingen, Hirschlandstr. 97, 73730 Esslingen

**116 117 bzw. Zentrale Notaufnahme 0711 3103-0**

Öffnungszeiten: Mo. bis Do. von 18.00 bis 23.00 Uhr, Fr. 16.00 - 23.00 Uhr; an Wochenenden und Feiertagen von 9.00 bis 21.00 Uhr

**Für die Gemeinde Hochdorf**

Wochentags ab 19.00 Uhr bis 8.00 Uhr und an den Wochenenden und Feiertagen gilt die zentrale Notfallnummer **116 117** (siehe oben) für alle Notfallpraxen in den zuständigen Krankenhäusern.

**Kinderärzte**

Zentrale Rufnummer: 116117  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst für Kinder und Jugendliche:  
Montag bis Freitag: 19 – 22 Uhr  
Samstag, Sonn- und Feiertag: 9 – 21 Uhr

**Zu allen übrigen Zeiten übernimmt die Notaufnahme des Klinikums Esslingen die Notfallversorgung.**

Zuständig ist die zentrale kinder- und jugendärztliche Notfallpraxis und die Notaufnahme für Kinder und Jugendliche am Klinikum Esslingen, Hirschlandstraße 97, 73730 Esslingen.

Zu den angegebenen Zeiten können Patienten ohne Voranmeldung in die Klinik kommen, dort ist ständig ein Arzt vorhanden.

**Zahnärzte**

Tel. 0761 12012000

**HNO-Ärzte**

Tel. 116117

**Nacht- und Sonntagsdienst der Apotheken**

Der Notdienst beginnt morgens um 8:30 Uhr und endet um 8:30 Uhr des nächsten Tages.

**Samstag, 05.08.2023**

Apotheke Deizisau, Plochinger Str. 40, Tel. 07153 550077

**Sonntag, 06.08.2023**

Pinguin-Apotheke im NANZ-Center, Kirchheim unter Teck, Stuttgarter Str. 1, Tel. 07021 8046171

**Montag, 07.08.2023**

Central-Apotheke, Wernau, Neckar, Kirchheimer Str. 98, Tel. 07153 31719

**Dienstag, 08.08.2023**

Adler-Apotheke, Kirchheim unter Teck, Max-Eyth-Str. 33, Tel. 07021 2626

**Mittwoch, 09.08.2023**

Kastell Apotheke im Kaufland, Wendlingen am Neckar, Wertstr. 12, Tel. 07024 8058210

**Mittwochnachmittags geöffnet:**

Rathaus-Apotheke, Reichenbach, Hauptstr. 11, Tel. 07153 54172  
Kirch-Apotheke, Hochdorf, Kauzbühlstr. 1, Tel. 07153 958276

**Donnerstag, 10.08.2023**

Apotheke am Markt, Wendlingen am Neckar, Kirchheimer Str. 4, Tel. 07024 7313

**Freitag, 11.08.2023**

Aichtal-Apotheke, Aichtal (Aich), Waldenbucher Str. 38, Tel. 07127 50172

**Notdienst der Innungsbetriebe**

Der Notdienst im Sanitär- und Gashebungsbereich hat von 10 bis 18 Uhr Bereitschaft

**Samstag, 05.08./Sonntag, 06.08.2023**

K. Haug & K. Sohn GmbH & Co. KG, Max-Eyth-Str. 1, 73733 Esslingen a. N., Tel. 0711 4890800

**Diakonie**

Untere Fils

**Wochenenddienst 5.08/6.08.2023**

Reichenbach:



Frau Tabea Gallmayer

Hochdorf:

Frau Joelle Jones

Lichtenwald:

Frau Melanie Ruhland

**Impressum**


Herausgeber sind die Gemeinden Reichenbach an der Fils, Hochdorf, Lichtenwald und der Gemeindeverwaltungsverband Reichenbach an der Fils.

Verantwortlich für den amtlichen Inhalt ist für Reichenbach Bürgermeister Bernhard Richter, Hauptstraße 7, 73262 Reichenbach o.Vi.A. -

für Hochdorf Bürgermeister Gerhard Kuttler, Kirchheimer Straße 53, 73269 Hochdorf o.Vi.A.

für Lichtenwald Bürgermeister Ferdinand Rentschler, Hauptstraße 34, 73669 Lichtenwald o.Vi.A.

und für den Gemeindeverwaltungsverband Reichenbach Bürgermeister Bernhard Richter, Hauptstraße 7, 73262 Reichenbach o.Vi.A.

**Druck und Verlag:** Nussbaum Medien Weil der Stadt GmbH & Co. KG, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot, www.nussbaum-medien.de

**Verantwortlich für den nichtamtlichen und den**

**Anzeigenteil:** Klaus Nussbaum, Merklinger Straße 20, 71263 Weil der Stadt

Anzeigenannahme: Tel. 07163 1209-500, uhhngen@nussbaum-medien.de

Einzelversand nur gegen Bezahlung der vierteljährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.

**Vertrieb** (Abonnement und Zustellung): G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Straße 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0, E-Mail: info@gsvertrieb.de, Internet: www.gsvertrieb.de

**Diakonie**

Station

Untere Fils

**Diakoniestation untere Fils**Stuttgarter Str. 4  
73262 Reichenbach  
Telefon 9511-0

Für pflegerische Notfälle erreichen unsere Patienten uns am Wochenende und bei Nacht unter der Telefonnummer 0171 7069939

Pflegedienstleitung und Einsatzleitung Hauswirtschaft:

Stephanie Schierle, Telefon 951111 und

Sylvia Göpfarth, Telefon 951112

Essen auf Rädern: Marina Prinz, Telefon 951114

Sprechzeiten:

Montag bis Freitag, 9:00 – 12:30 Uhr

und nach Terminvereinbarung

Besuchen Sie uns doch im Internet

unter [www.diakonie-uf.de](http://www.diakonie-uf.de)**Ambulanter Hospizdienst**

Reichenbach . Hochdorf . Lichtenwald e.V.

**Hospizgruppe Reichenbach-Hochdorf-Lichtenwald****Begleitung schwerstkranker Menschen und ihrer Angehörigen**

Die Mitarbeitenden der Hospizgruppe begleiten Menschen auf ihrem letzten Lebensweg. Wir kommen zu Ihnen nach Hause, ins Albrecht-Teichmann-Stift nach Reichenbach und in die Amalien-Residenz nach Hochdorf und bei Bedarf auch ins Krankenhaus. Wir richten uns ganz nach den Bedürfnissen der Einzelnen und verstehen uns als Ergänzung zu den medizinischen und pflegerischen Diensten, mit denen wir eng zusammenarbeiten. Unser Ziel ist, alles dafür zu tun, um dem sterbenden Menschen einen würdevollen Abschied zu ermöglichen. Dabei stehen wir auch Angehörigen als Gesprächspartner zur Verfügung. Unser Dienst und unsere Besuche sind kostenfrei. Gern bieten wir auch eine intensive telefonische Begleitung an, wenn andere Wege nicht möglich sind. Sie erreichen uns unter der Telefonnummer **0175 839 67 80**. Bitte sprechen Sie Ihren Namen und Ihre Telefonnummer auf die Mailbox, wir rufen schnellstmöglich zurück.

**Trauercafé Regenbogen in Plochingen**

Das Trauercafé Regenbogen findet immer am letzten Donnerstag eines Monats von 16 bis 18 Uhr statt – im Treff am Markt, Marktstr. 7 in Plochingen, direkt gegenüber vom Alten Rathaus. Trauernde Menschen treffen sich zwanglos, um miteinander ins Gespräch zu kommen. Zu diesem kostenlosen Angebot sind alle willkommen, unabhängig davon, wie lange die Trauer bereits anhält. Geleitet wird die kostenlose Veranstaltung von Mitarbeitenden der Trauerbegleitungsgruppe aus Deizisau und Altbach, Plochingen und Reichenbach-Hochdorf-Lichtenwald in Zusammenarbeit mit den jeweiligen Hospizgruppen. Kontakttelefon: 0157 3013 8867

**Musikschule Reichenbach/Fils und Umgebung e.V.****Kontaktdaten**

Musikschule Reichenbach an der Fils und Umgebung e.V.

Schulstraße 29

73262 Reichenbach an der Fils

Tel: 07153/984452

[info@musikschulereichenbach-fils.de](mailto:info@musikschulereichenbach-fils.de)[www.musikschulereichenbach-fils.de](http://www.musikschulereichenbach-fils.de)**Bürozeiten:**

Montag bis Donnerstag 9:00 - 11:30 Uhr

Mittwoch und Freitag 15:00 - 18:00 Uhr

**Senioren-Online Reichenbach/Fils e.V.****Regelinformation für 2023**

Senioren Online Reichenbach/Fils e. V. ist ein Verein, der die älteren Generationen an das Internet und der Nutzung von PCs und Mobilgeräten heranführt und in der Nutzung aktiv unterstützt. Die Beratungs- und Betreuungstätigkeit ist ehrenamtlich. Für Kurse wird eine Kursgebühr erhoben.

Die aktuellsten Termine und Informationen zu Kursen und Vorträgen finden Sie unter „Aktuelles“ auf unserer Homepage <https://sor-fils.de> oder besuchen Sie uns in unserem Domizil in der Wilhelmstraße 15 in Reichenbach.

Die Beratungs- und Betreuungs-Termine sind:  
dienstags offene Tür von 10:00 - 12:00 Uhr  
donnerstags offene Tür von 15:00 - 18:00 Uhr

Unsere Telefonnummer lautet:

07153 550696 (Telefon ist nur während der Vereinsöffnungszeiten besetzt.)

Unsere E-Mail-Adresse lautet:

[sor.ev@t-online.de](mailto:sor.ev@t-online.de)

Die E-Mails werden zu den Öffnungszeiten der „Offenen Tür“ beantwortet.



Code: SOR

**Aktuelles aus SOR für KW33****Das SOR Vereinsheim ist wie oben geöffnet.****Beratung**

Die Beratung erfolgt kostenfrei von den anwesenden Mentorinnen/Mentoren oder durch die Mitglieder untereinander während der Öffnungszeiten des Vereinsheims.

**Vorträge****Di., 08.08. ab 10.00 Uhr** Onlinesitzung „Die Glasfaser kommt“ (Bernhard)

Der Zugang ist bereits 15 Minuten vor der Sendung freigeschaltet, sodass eine freie Kommunikation der Teilnehmer untereinander möglich ist.

Die Zugangsdaten zum Online-Kanal finden Sie auf unserer Homepage <https://sor-fils.de/>.

**Do., 10.08. ab 15.00 Uhr** „Asteroiden – die dunkle Bedrohung“ (Dietmar)

Asteroiden sind dunkle Stein-, Staub- oder Eisbrocken, die durch unser Sonnensystem geistern und irgendwann einmal mit der Erde kollidieren können.

Der Vortrag findet im Schulungsraum des SOR-Vereinsheimes statt.

**Geplante Workshops/Vorträge – Wunschthemen**

(Thema, Datum und Uhrzeit können sich ändern. Bitte auf Ausschreibung achten)

Do., 10.08. „Asteroiden – die dunkle Bedrohung“ (Dietmar)

Bluetooth (Bernhard)

Falls Sie Themenwünsche oder selbst Vorträge haben, nennen Sie uns diese bitte unter [sor.ev@t-online.de](mailto:sor.ev@t-online.de)

**Jehovas Zeugen****Samstag, 5. August 18.00** auch als Videoübertragung**Vortrag „Was gibt meinem Leben Sinn?“** - M. Schmidt

Bibelstudium „Lass die Flamme Jahs nicht ausgehen“ – Hohes Lied 8,6

**Donnerstag, 10. August 19.00 - 20.45 Uhr** auch als Videoübertragung

Schätze aus Gottes Wort – Nehemia 5-7

Gesprächsempfehlung: „Ist Gott an Leid Schuld?“ - Jak. 1,13

Leben als Christ: **Lagebericht der Leitenden Körperschaft 5/2023**

Bibelstudium: Glücksbuch; Lektion 53 „Sei bei der Freizeitgestaltung wählerisch“

Ebersbach, Gottlieb-Häfele-Str. 18; alle Zusammenkünfte öffentlich

Video-Zugang bitte telefonisch erfragen **07163-534491**.

Weitere Informationen und das komplette Onlineangebot von Videos und Downloads auf [jw.org](http://jw.org).

## INTERESSANTES &amp; WISSENSWERTES

## Jetzt liegend Leben retten: Das DRK bittet dringend zur Spende

**Damit die Patientenversorgung mit lebensrettenden Blutpräparaten in den Kliniken sichergestellt werden kann, zählt jede einzelne Blutspende.**

Blut wird kontinuierlich und jeden Tag benötigt. Allein in Hessen und Baden-Württemberg werden täglich mehr als 2.700 Blutkonserven benötigt. Jede einzelne Blutspende trägt maßgeblich dazu bei, kranken und verletzten Menschen zu helfen. Jede Spende zählt. Das DRK bittet dringend zur Blutspende:

**Nächster Termin:**

**Donnerstag, den 17.08.2023  
von 15:00 Uhr bis 19:00 Uhr  
Kulturzentrum, Baacher Str. 6  
73666 BALTMANNSEWILER**

**Jetzt Blutspendertermin online reservieren unter  
[www.blutspende.de/termine](http://www.blutspende.de/termine)**

**Schon gewusst?** Gutes tun kann so einfach sein.

Eine Blutspende kann bis zu drei Menschen helfen – und das mit weniger als einer Stunde Zeitaufwand! Die reine Blutentnahme dauert davon lediglich ca. 10 Minuten. Die restliche Zeit wird für die Anmeldung, das Ausfüllen des Spendefragebogens, das vertrauliche Arztgespräch und die Ruhepause im Anschluss an die Blutspende benötigt.

Alle Termine und Informationen rund um das Thema Blutspende erhalten Interessierte online unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder telefonisch unter 0800 11 949 11.

**Hätte, könnte, sollte – einfach machen!  
Jede Spende zählt!**



## Aus dem Verlag

### Kohlrabi-Schnitzel (Piccata) mit Tomaten-Zucchini-Soße

**Petra Bühler macht Kohlrabischnitzel, die in einer Ei-Käsemischung gewendet und goldgelb gebraten werden. Dazu gibt es eine fruchtig-pikante Soße aus Zucchini und Tomaten.**

**Portionen:** 4

**Zubereitungszeit:** 1,5 Stunden

**Schwierigkeitsgrad:** leicht

**Nährwert:** pro Person: kcal: 405, kJ: 1700, E: 24 g, F: 22 g, KH: 20 g

**Koch/Köchin:** Petra Bühler

#### Zutaten

##### Für die Piccata:

- 120 g Parmesan, frisch gerieben
- 3 Eier (Größe M)
- 3 TL Biolimettenschale, abgerieben
- etwas Pfeffer
- 0,5 TL Salz
- 4 Kohlrabi, klein

##### Für die Tomaten-Zucchini-Soße:

- 0,5 Bund Suppengrün
- 1 Zucchini
- 2 Stiele Rosmarin
- 3 Stiele Thymian
- 0,5 TL Salz
- 1 Zwiebel
- 2 EL Olivenöl
- 2 EL Tomatenmark
- 200 ml Weißwein oder Gemüsebrühe
- 3 EL Balsamessig, hell
- 8 Fleischtomaten
- etwas Pfeffer
- etwas Salz
- etwas Zucker

##### Außerdem:

- Mehl zum Panieren
- Butterschmalz zum Braten
- 1 Beet Kresse oder Basilikum

##### Zubereitung

- 1. Für die Piccata** Parmesan, Eier, Limettenschale, etwas Pfeffer und Salz in eine Schüssel geben und mit einem Schneidstab fein pürieren. Abgedeckt quellen lassen.
- Kohlrabi putzen, schälen, abbrausen und 1 cm dicke Scheiben schneiden.
- In einem großen Topf reichlich Wasser aufkochen. Salz und Kohlrabischeiben zugeben, zugedeckt aufkochen, bei milder Hitze 3-4 Minuten bissfest kochen.
- Kohlrabischeiben abgießen, abschrecken und abtropfen lassen.
- 5. Inzwischen für die Gemüesoße** Suppengrün und Zucchini putzen. Karotten und Sellerie schälen. Lauch der Länge nach einschneiden und ausspülen. Zucchini, Karotten und Sellerie abbrausen und das Gemüse etwa 1 cm groß würfeln und in einen großen Topf geben.
- Rosmarin- und Thymianstiele sowie 0,5 TL Salz zum Gemüse geben, etwas Wasser (ca. 50 ml) zugeben und bei milder Hitze etwa 20 Minuten weich garen.
- Kräuterzweige entfernen und die Soße mit einem Schneidstab fein pürieren.
- Zwiebel abziehen und sehr fein würfeln. Öl in einer großen Pfanne erhitzen, Zwiebel zugeben und bei mittlerer Hitze 5 Minuten glasig dünsten.
- Tomatenmark zugeben und kurz mitdünsten. Wein (oder Brühe) und Essig zugeben, aufkochen und bei milder Hitze 5 Minuten kochen.
- Inzwischen die Tomaten vierteln, Stielansatz und Kerne entfernen und das Fruchtfleisch klein würfeln.
- Tomaten und die Zwiebelmischung zum Gemüsesugo geben, zugedeckt aufkochen und mit Pfeffer, Salz und Zucker abschmecken. Die Soße bis zum Servieren warm stellen.
- 12. Kohlrabischeiben** trockentupfen und mit Pfeffer und Salz würzen. Mehl auf einen großen Teller geben. Käse-Eier-Mischung durchrühren.
- Kohlrabischeiben portionsweise im Mehl wenden, überschüssiges Mehl abklopfen.
- Etwas Butterschmalz in einer großen Pfanne erhitzen. Kohlrabischeiben mittlerer Hitze von jeder Seite ca. 3-4 Minuten goldbraun backen. Herausnehmen und auf Küchenpapier abtropfen lassen.
- Kohlrabischnitzel mit der Zucchini-Tomaten-Soße und mit Kresse bestreut anrichten. Dazu passen Tagliatelle.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR



**NUSSBAUM**

**Sie möchten eine Anzeige buchen?  
Wir beraten Sie gerne!**

[www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

## Amtliche Bekanntmachungen, Kirchen, Vereins- und allgemein Nachrichten

Bürgermeisteramt Hochdorf  
Telefon 50 06-0

www.hochdorf.de  
E-Mail / Rathaus-Zentrale: info@hochdorf.de



# HOCHDORF

### Sprechzeiten:

Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr  
Mo. zusätzlich 16 - 18.30 Uhr  
Mi. zusätzlich 13 - 16 Uhr

### Sprechzeiten-Termine

mit Bürgermeister Kuttler, Frau Haller,  
Frau Wimmer, Frau Reich und Herrn Kerner  
nach telefonischer Vereinbarung.

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Vermietung

#### Vermietung einer 2-Zimmer-Wohnung in der Seniorenwohnanlage

Eine betreute Seniorenwohnung, barrierefrei, rollstuhlge-  
recht, mit hochwertiger Ausstattung, in zentraler Lage zu  
vermieten.

**2-Zi.-Wohnung (EG):** ca. 59 qm, Parkettboden und Einbau-  
küche, barrierefreies Bad mit Dusche und WC, 1 Terrasse  
sowie Kelleranteil. Kaltmiete 551,29 €, Nebenkostenvoraus-  
zahlung derzeit 125,00 Euro. Frei ab sofort.

Zusätzlich kann bei Interesse eine Betreuungskostenpau-  
schale (1 Person: 55,93 Euro, 2 Personen: 83,30 Euro)  
dazugebucht werden.

Die betreute Seniorenwohnanlage in Hochdorf ist als eine  
Form des betreuten Wohnens konzipiert. Nach dem Grund-  
satz - soviel Selbständigkeit wie möglich und soviel Hilfe als  
nötig - sollen die Bewohner in den Wohnungen der Wohnan-  
lage ihr Leben und ihren Haushalt selbständig und eigenver-  
antwortlich führen, solange sie dazu in der Lage sind.

Wenn Sie das 80. Lebensjahr vollendet haben oder eine  
Schwerbehinderteneigenschaft nachweisen können, dür-  
fen Sie sich bei Interesse gerne mit Frau Maibauer (Tel.  
07153/5006-23) von der Gemeindeverwaltung in Verbindung  
setzen und einen Besichtigungstermin vereinbaren.  
Ihre Gemeindeverwaltung

### Bekanntmachung Feststellungsbeschlüsse für 2022

#### I. Feststellung des Jahresabschlusses 2022

Gemäß § 95 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg  
(GemO) in der aktuellen Fassung hat der Gemeinderat der Ge-  
meinde Hochdorf den Jahresabschluss für das Jahr 2022 am  
25.07.2023 mit folgenden Werten fest:

	EUR
1. Ergebnisrechnung	
1.1 Summe der ordentlichen Erträge	12.075.601,95
1.2 Summe der ordentlichen Aufwendungen	11.579.486,26-
1.3 <b>Ordentliches Ergebnis</b>	
(Saldo aus 1.1 und 1.2)	496.115,69
1.4 Außerordentliche Erträge	1.873,60
1.5 Außerordentliche Aufwendungen	3.876,63-
1.6 <b>Sonderergebnis</b>	
(Saldo aus 1.4 und 1.5)	2.003,03-
1.7 <b>Gesamtergebnis</b>	
(Summe aus 1.3 und 1.6)	494.112,66
2. Finanzrechnung	
2.1 Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	11.661.460,81
2.2 Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	10.214.570,69-
2.3 <b>Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf der Ergebnisrechnung</b>	
(Saldo aus 2.1 und 2.2)	1.446.890,12
2.4 Summe der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	110.965,83
2.5 Summe der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	1.290.722,21-
2.6 <b>Finanzierungsmittelüberschuss/- bedarf aus Investitionstätigkeit</b>	
(Saldo aus 2.4 und 2.5)	1.179.756,38-

## ABFALLBESEITIGUNG

### Abfallbeseitigung

Grünabfallsammelplatz, Wertstoff-, Schrott- und Papiercon-  
tainer (Recyclinghof) an der L 1201 nach Reichenbach

### Öffnungszeiten:

#### April bis Oktober

Dienstag und Donnerstag 16.30 - 18.00 Uhr

#### November bis März

Dienstag und Donnerstag 14.30 - 16.00 Uhr

#### Das ganze Jahr über

samstags 11.00 - 15.00 Uhr

### Sperrmüll siehe Müll-ABC 2023

#### Nächster Abfuhrtermin für Hausmüll

Freitag, 18. August 2023 (2-wöchentlich)

Freitag, 18. August 2023 (4-wöchentlich)

#### Nächster Abfuhrtermin für Biomüll

Freitag, 11. August 2023

#### Nächster Abfuhrtermin für Gelber Sack/Gelbe Tonne

Montag, 14. August 2023

#### Nächster Abfuhrtermin für Papiertonne

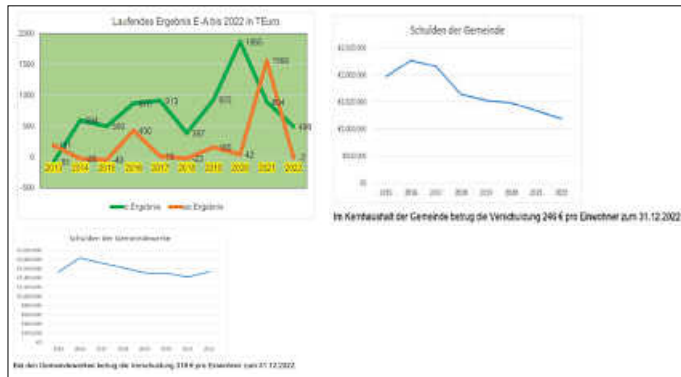
Freitag, 25. August 2023

#### Nächste Papiersammlung (Vereine)

Samstag, 16. September 2023

2.7 <b>Finanzierungsmittelüberschuss/- bedarf</b> (Saldo aus 2.3 und 2.6)	267.133,74
2.8 Summe der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	89.529,25
2.9 Summe der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	347.525,50-
2.10 <b>Finanzierungsmittelüberschuss/- bedarf aus Finanzierungstätigkeit</b>	
(Saldo aus 2.8 und 2.9)	257.996,25-
2.11 <b>Aenderung des Finanzierungsmittelbe- stands</b> zum Ende des Haushaltsjahres	
(Saldo aus 2.7 und 2.10)	9.137,49
2.12 Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf aus haushaltsunwirksamen Einzahlungen und Auszahlungen	3.947.365,38-
2.13 <b>Anfangsbestand an Zahlungsmitteln</b>	8.279.779,30
2.14 <b>Veränderung des Bestands an Zahlungsmitteln</b>	
(Saldo aus 2.11 und 2.12)	3.938.227,89-
2.15 Endbestand an Zahlungsmitteln am Ende des Haushaltsjahres	
(Saldo aus 2.13 und 2.14)	4.341.551,41
3. Bilanz	
3.1 Immaterielles Vermögen	0,00
3.2 Sachvermögen	30.405.062,27
3.3 Finanzvermögen	9.992.962,82
3.4 Abgrenzungsposten	1.132.933,90
3.5 Nettoposition	0,00
3.6 Gesamtbetrag auf der Aktivseite (Summe aus 3.1 bis 3.5)	41.530.958,99
3.7 Basiskapital	19.252.772,52-
3.8 Rücklagen	9.722.078,74-
3.9 Fehlbeträge des ordentlichen Ergebnisses	0,00
3.10 Sonderposten	9.231.525,83-
3.11 Rückstellungen	289.641,67-
3.12 Verbindlichkeiten	2.180.326,43-

3.13 Passive Rechnungsabgrenzungsposten	854.613,80-
3.14 Gesamtbetrag auf der Passivseite (Summe aus 3.7 bis 3.13)	41.530.958,99-



## Wir gratulieren zum Geburtstag

Diese Woche gratulieren wir zum Geburtstag:  
 Volkhard Unger, 70 J.  
 Kunigunda Kilpper, 85 J.  
 Annerose Hahn-Sterbak, 70 J.  
 Edwin Schneeweis, 70 J.

Wir wurden informiert, dass die Adresse und das genaue Geburtsdatum der Jubilare von Betrügern missbraucht werden. Um die Jubilare zu schützen, werden wir diese Daten daher nicht mehr im Gemeindeanzeiger veröffentlichen.

## Wir gratulieren zum Ehejubiläum

Am 05.08. sind Herr Ranislav Karašić und Frau Marica Karašić, geb. Puhalo, 50 Jahre verheiratet.

Am 10.08. sind Herr Johann Koch und Frau Margrit Koch, geb. Unger, 50 Jahre verheiratet.

## E-Ladesäulen

### E-Mobilität

#### Weitere E-Ladestationen in der Gemeinde Hochdorf



Im Rahmen der Mobilitätswende und damit wachsender Anzahl von E-Fahrzeugen hat sich auch die Gemeinde Hochdorf auf den Weg gemacht: Seit kurzem stehen am Rathaus in der Rathausgasse und in der Friedhofstraße am Friedhof jeweils auf den öffentlichen Parkplätzen 2 E-Ladesäulen, die von der Gemeinde als Investor zu verantworten sind.

Die Aufstellung und Anbindung an das E-Mobilitätsnetz erfolgte im April 2023 durch die Netze BW GmbH. Vertraglich werden die Ladesäulen auch durch die Netze BW GmbH gewartet und kontrolliert. Seither sind jeweils 2 Ladesäulenanschlüsse Typ 2 –Wechselstrom-Anschlüsse an den genannten Standorten nutzbar. Es handelt sich um zwei E-Ladesäulen der EnBW ODR AG. Mit neuem Display und Ladestromregulierung können hier bis zu 22 Kilowatt (kW) Leistung geladen werden.

Die Gemeinde Hochdorf bezieht schon seit Jahren für Ihre Gebäude und Liegenschaften 100 Prozent Ökostrom aus Neuanla-

gen und deshalb wird auch hier vollständig Ökostrom geladen. Die Anschaffung dieser beiden E-Ladesäulen wird aus Bundesmitteln im Rahmen des BMDV-Programms „Ladeinfrastruktur vor Ort“ gefördert.

Mit diesen E-Ladestationen wird die Versorgung mit den schon im Gemeindegebiet vorhandenen E-Ladestationen eines privaten Betreibers ergänzt. Weitere E-Ladestationen sind in der Planung und Umsetzung.

## Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung und Rentenantragstellung

Inzwischen ist eine Rentenantragstellung wieder im Rathaus möglich. Bitte vereinbaren Sie hierfür einen Termin bei Frau Weber unter 5006-21.

Eine persönliche Rentenberatung erhalten Sie bei den Außenstellen der Deutschen Rentenversicherung in Nürtingen, Göppingen und Esslingen.

Nachfolgend haben wir Ihnen die Kontaktdaten für die Beratungsstellen aufgelistet:

- **Nürtingen** (immer montags und donnerstags von 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr)  
Obere Steinengrabenstr. 8 (ehemals Mörikekindergarten – 1. OG), 72622 Nürtingen
- **Göppingen** (immer montags bis donnerstags von 8 bis 16 Uhr und freitags von 8 bis 12 Uhr)  
Schützenstr. 14, 73033 Göppingen
- **Esslingen** (immer dienstags von 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr)  
Schelztorstr. 38 (Forum ES – EG rechter Flügel – Raum G4), 73728 Esslingen am Neckar

Eine **vorherige telefonische Terminvereinbarung ist zwingend erforderlich** und unter folgender Telefonnummer 0711 84830300 möglich.

## Sind Ihre Ausweise und Pässe noch gültig?

Bitte vergessen Sie nicht, rechtzeitig vor Antritt einer Reise Ihren Reisepass, Personalausweis oder auch den Kinderreisepass auf deren Gültigkeit zu prüfen. Es ist erforderlich, sich frühzeitig um die Ausstellung neuer Dokumente zu kümmern. Die Ausstellung von Personalausweisen und Reisepässen kann in der Ferienzeit bis zu 4 Wochen dauern. Eine Verlängerung von Reisepass oder Personalausweis ist nicht möglich. Abgelaufene Kinderreisepässe können nicht mehr verlängert werden. Der nach dem 01.01.2021 neu ausgestellte Kinderreisepass ist nur noch 12 Monate gültig. Soll ein Kinderreisepass verlängert/aktualisiert werden, ist die Gültigkeit ebenfalls nur 12 Monate. Der Antragsteller (auch Kinder) müssen persönlich vorsprechen.

Für den Antrag benötigen Sie:

- ein biometrisches Lichtbild neueren Datums
- bisherige Ausweispapiere (soweit vorhanden) und/oder Geburtsurkunde
- bei Minderjährigen: Zustimmung der Eltern (*Formular auf unserer Homepage*)

### Die Gebühren für den Reisepass im Überblick Reisepass

Personen, die das 24. Lebensjahr vollendet haben:	60,00 €
Personen, die das 24. Lebensjahr noch nicht vollendet haben:	37,50 €
<b>Reisepass im Expressverfahren</b>	
Personen, die das 24. Lebensjahr vollendet haben:	92,00 €
Personen, die das 24. Lebensjahr noch nicht vollendet haben:	69,50 €
<b>vorläufiger Reisepass:</b>	26,00 €
<b>Kinderreisepass:</b>	13,00 €
Verlängerung/Aktualisierung Kinderreisepass (muss noch gültig sein):	6,00 €
<b>Personalausweis</b>	
Personen, die das 24. Lebensjahr vollendet haben:	37,00 €
Personen, die das 24. Lebensjahr noch nicht vollendet haben:	22,80 €
vorläufiger Personalausweis:	10,00 €

## Verunreinigung privater Flächen durch Hundekot und freilaufende Hunde

Aus gegebenen Anlass weisen wir darauf hin, dass im Innenbereich, also innerhalb einer geschlossenen Bebauung, auf öffentlichen Straßen, Gehwegen und Plätzen **alle** Hunde, egal welcher Rasse und Größe, **nur an der Leine ausgeführt werden dürfen**. Außerhalb dieser Gebiete dürfen Hunde ohne Begleitung einer Person, die durch Zuruf auf das Tier einwirken kann, nicht frei umherlaufen. In Waldgebieten sind außerdem die Vorschriften des Landeswald- und Landesjagdgesetzes zu beachten.

Wir appellieren an alle Hundebesitzer, ihre Tiere nur auf dem eigenen Grundstück auslaufen zu lassen und den Hundekot auf Straßen, Wegen und fremden Grundstücken wieder zu entsorgen. Die Gemeinde Hochdorf hat zahlreiche Hunde-WCs - Tütenspender mit Mülleimer – aufstellen lassen, die die Entsorgung der tierischen Hinterlassenschaften erleichtern soll. Ihre Gemeindeverwaltung

## Siegerehrung Stadtradeln 2023

Vom 17.06.2023 bis zum 07.07.2023 hat die Gemeinde Hochdorf zum dritten Mal beim STADTRADELN teilgenommen. 196 Personen verteilt auf 8 Teams sind fürs Klima, die Gemeinschaft und ihre Gesundheit in die Pedale getreten und sind so beeindruckende 30.238 km geradelt. Am Dienstag, dem **08.08.2023** findet um **18 Uhr** vor dem Rathaus die Siegerehrung statt. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

## BÜRGERSCHAFTLICHES ENGAGEMENT

### Freundeskreis Flüchtlingshilfe Hochdorf



#### Freunde sind aktiv in Hochdorf Kontakt:

E-Mail: kontakt@fluechtlingshilfe.aktiv-in.de  
Telefon: 07153 500625 (Frau Fackler, Koordination ehrenamtliche Flüchtlingshilfe im Rathaus)

#### Die Themengruppen:

Fahrradwerkstatt: radwerk@fluechtlingshilfe.aktiv-in.de  
Donnerstags von 19:30 bis 21:30 Uhr  
Kleiderkammer: kleiderkammer@fluechtlingshilfe.aktiv-in.de  
Kleiderannahme mittwochs 16 bis 18 Uhr alle 14 Tage

Freizeit und Begegnung: freizeit@fluechtlingshilfe.aktiv-in.de  
Bitte beachten Sie, dass in den Schulferien die Zeiten und Öffnungstage abweichen können.

Das Angebot der **Kleiderkammer** des Freundeskreis Flüchtlingshilfe Hochdorf wird von den Geflüchteten rege genutzt. Zur Sicherheit aller gelten Corona-Schutzmaßnahmen im Umgang miteinander. Dies gilt auch für die Spendenannahmen.

Zur Orientierung - die nächsten **Annahmeterminale der Kleiderkammer** sind: **Mittwoch 14. Sep. / 28. Sep. / 12. Okt. / 26. Okt. / 9. Nov. / 3. Nov. / 7. Dez 2022** jeweils von **16 bis 18 Uhr** an den Containern der Kleiderkammer in der Gemeinschaftsunterkunft Hochdorf, Kirchheimer Str. 110. **Wir bitten darum, nur gewaschene und tragbare Kleidung abzugeben**. Bitte bedenken Sie, dass 90 % der Geflüchteten jünger als 40 Jahre sind. Besonders gesucht ist Kleidung für junge Männer und Sportbekleidung bzw. Sportschuhe. Das Team der Kleiderkammer freut sich auf Ihre Spende.

#### Hausaufgabenhilfe dringend benötigt!

Ab September werden 11 Kinder aus der Gemeinschaftsunterkunft die örtliche Grundschule besuchen. Es soll eine Gruppe zur Hausaufgabenhilfe gegründet werden, um die Kinder beim Spracherwerb zu unterstützen. Wir suchen zur Verstärkung für den ersten Helfer, der sich gemeldet hat. einen oder mehrere Hausaufgabenhelfer an 1 bis 4 Tagen in der Woche (ohne Dienstag/Mittagschulitag) für eine Betreuung in kleinen Gruppen. Die AWO bietet an, dafür eine Aufwandsentschädigung

(18 €) zu bezahlen. Für die störungsfreie Betreuung kann der Sprachraum in der Gemeinschaftsunterkunft genutzt werden. Wer kann hier weiterhelfen oder bei ihm bekannten Schülern und Studenten anfragen? Bei Interesse oder Fragen melden Sie sich bei der Koordinatorin der Flüchtlingshilfe Frau Fackler per E-mail e.fackler@hochdorf.de oder per Telefon 07153 5006-25.

#### Kinderfahrräder und Kinderfahrzeuge und Fahrradhelme gesucht

Die für alle Hochdorfer offene Fahrradwerkstatt „Radwerk“ freut sich über möglichst gut erhaltenen Fahrräder, Helme, Fahrradschlösser, Taschen, Körbe, Bobby Cars, Roller und sonstige Schätze für Kinder und Erwachsene. Ihre Spende nehmen wir gerne donnerstags ab 19.30 Uhr an unseren Containern neben dem Jugendhaus, Jahnstr. 10 an. Schon viele Spenden, die uns erreicht haben,

#### Spendenkonto Gemeindekasse Hochdorf

IBAN: DE02 6119 1310 0670 2220 03

BIC: GENODES1VBP Kennwort: „Bergdorf“

Nennen Sie bitte Ihre vollständige Adresse für die Übersendung der Spendenbescheinigung.

Mehr Infos zu den Aktivitäten der Flüchtlingshilfe erhalten Sie im Internet unter [www.aktiv-in.de/fluechtlingshilfe](http://www.aktiv-in.de/fluechtlingshilfe)



## Netzwerk engagiert in Hochdorf

#### So erreichen Sie uns:

#### Kontakt NETZWERK

Telefon: 0157 361 745 70 mit Anrufbeantworter

Telefon-Sprechzeiten: dienstags und donnerstags, 18:30 bis 19:30 Uhr

E-Mail: [netzwerk-hochdorf@mail.de](mailto:netzwerk-hochdorf@mail.de)

Internet: [www.hochdorf.de/netzwerk](http://www.hochdorf.de/netzwerk) oder [www.aktiv-in.de/netzwerk](http://www.aktiv-in.de/netzwerk)

## Dorfwerken/Quartier 2030

**Herzliche Einladung zu „... Essen und mehr ...“ ab Oktober**  
Das Angebot der evangelischen Kirche und des AK SamT startet wieder!

Ab Oktober bereiten die beiden Kochteams um Inge Drescher und Bianca Reiser wieder leckeres Essen im **evangelischen Gemeindehaus** zu.

„... Essen und mehr ...“ findet jeden 1. und 3. Freitag im Monat statt, Unkostenbeitrag 6 €

Anmeldung bitte unter Tel. 51502 oder 53606

Hier die korrigierten Termine:

6.10., 20.10., 3.11., 17.11., die Dezembertermine werden noch bekannt gegeben. (BeaS)



Foto: AK SamT

## FREIZEIT, BILDUNG &amp; KULTUR

## Jugendhaus Hochdorf Skunk



## Treffpunkt für Jugend, Familien, Kulturen und Generationen

Kontakt: Pia Zimmermann und Jochen Rössle

Jahnstraße 10, Hochdorf,

Tel.: 07153 540995 und 987448,

E-Mail: pia.zimmermann@kjr-esslingen.de und jochen.roessle@kjr-esslingen.de

Im Internet: www.jh-skunk.de, www.aktiv-in.de/jugendhaus, www.instagram.com/jh\_skunk,

www.facebook.com/Jugendhaus.Hochdorf

Wir bitten unsere Besucher:innen darum, ihre Fahrzeuge auf dem Parkplatz der Breitwiesenhalle abzustellen oder – noch besser – zu Fuß zu kommen.

## Öffnungszeiten in den Sommerferien

## 31. Juli bis 04. August:

Montag:	15:00 bis 19:00 Uhr
Dienstag:	14:00 bis 19:00 Uhr
Donnerstag:	14:30 bis 18:00 Uhr
Freitag:	14:00 bis 20:00 Uhr

## 07. August bis 11. August:

Montag:	13:00 bis 20:00 Uhr
Dienstag:	15:00 bis 21:00 Uhr
Donnerstag:	14:30 bis 18:00 Uhr
Freitag:	14:00 bis 18:00 Uhr

## 17. August:

Donnerstag:	14:30 bis 18:00 Uhr
-------------	---------------------

## 24. August:

Donnerstag:	14:30 bis 18:00 Uhr
-------------	---------------------

## 31. August:

Donnerstag:	14:30 bis 18:00 Uhr
-------------	---------------------

## 04. September bis 08. September:

Montag:	14:30 bis 20:00 Uhr
Dienstag:	14:30 bis 21:00 Uhr
Donnerstag:	14:30 bis 18:00 Uhr
Freitag:	14:00 bis 22:00 Uhr

## Schülertreff für Teenies und Jugendliche

Montag, Dienstag und Freitag:	15:00 bis 18:00 Uhr
-------------------------------	---------------------

## SKUNK-Treff für Jugendliche und junge Erwachsene

Montag:	18:00 bis 20:00 Uhr
Dienstag:	18:00 bis 21:00 Uhr
Freitag:	18:00 bis 22 Uhr

## Brett- und Kartenspieltag für Kinder, Jugendliche, Familien bis Senioren

Donnerstag:	14:30 bis 18:00 Uhr
-------------	---------------------

## Musikschule Plochingen und Umgebung



## Die Musikschule für Plochingen, Altbach, Deizisau, Hochdorf und Baltmannsweiler

## Musikschul-Infos



Foto: Musikschule

## Erfolgreiches Konzert des Streicherensembles auf der Bundesgartenschau

Das Streicherensemble unter der Leitung von Christel Meckelein und Sibylle Abele hatte einen gelungenen Auftritt zum Landesmusikschultag auf der Bundesgartenschau in Mannheim mit vielen Ensembles aus dem ganzen Land, die sich zum Stelldichein trafen. Das Streicherensemble gab mit einem wirklich schwungvollen Programm auf der großen Bühne in einer ehemaligen Fabrikhalle ein begeisterndes Konzert. Cellist Leonardo Otero Ribau beeindruckte dabei mit gekonntem Vortrag seines selbst komponierten Stückes. Schülerinnen und Schüler, wie auch die vielen mitgereisten Eltern, allesamt abends wieder glücklich zu Hause angekommen, sind sich einig über diesen gelungenen Ausflug mit schönem Konzert.

Die Musikschule geht in die Sommerferien!

Unser Musikschulbüro bleibt bis zum 4. August weiterhin erreichbar und ist ab dem 04. September wieder für Sie da.

Wir wünschen allen schöne und erholsame Sommerferien!

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

## Evangelische Kirchengemeinde Hochdorf



## Evang. Pfarramt, Kirchstr. 2, 73269 Hochdorf

Pfarrer: Gerald Holzer

Telefon: 07153 51504, Telefax: 53093

E-Mail: Pfarramt.Hochdorf-Esslingen@elkw.de

Internet: www.hochdorf-evangelisch.de

Evang. Gemeindebüro

Pfarrbüro: Cornelia Kromer

Anschrift, Telefon, Fax, E-Mail: siehe Pfarramt

Das Gemeindebüro hat zu folgenden Zeiten geöffnet:

Dienstag und Mittwoch: 09.00 - 11.00 Uhr

Donnerstag: 16.00 - 19.00 Uhr

1. Vorsitzender des Kirchengemeinderats:

Markus Eßlinger

Telefon: 07153 540465

## 9. Sonntag nach Trinitatis

## Wochenspruch:

Wem viel gegeben ist, bei dem wird man viel suchen; und wem viel anvertraut ist, von dem wird man umso mehr fordern.

Lukas 12,48b

## Sonntag, den 6. August 2023

10.00 Uhr Gottesdienst (Prädikant Bredschneider)

Das Opfer ist bestimmt für die Aufgaben unserer eigenen Gemeinde.

## Samstag, den 12. August 2023

15.00 Uhr Trau-Gottesdienst auf Burg Hohen Neuffen (Pfr. Holzer).

Es werden getraut: Lara Maria Schelker und Mattis Leppert aus Hochdorf.

## Sonntag, den 13. August 2023

10.00 Uhr Gottesdienst (Prädikantin Rist)

Das Opfer ist bestimmt für den Israelsonntag „Aktion Sünnezeichen“.

## Urlaub

Pfarrer Holzer hat Urlaub vom 5. August bis 23. August 2023.

Die Vertretung übernimmt in seelsorgerlichen Angelegenheiten Herr Pfarrer Heinrich Hofmann aus Reichenbach Tel. 07153 59168.

Bei kirchlichen Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an Markus Eßlinger, Tel. 07153 540465 oder Karin Kuhnle, Tel. 07153 9935205.

## Gemeindebüro

Das Gemeindebüro hat vom 14. bis 27. August 2023 Urlaub. In dieser Zeit ist das Büro nicht besetzt.